

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 135 (2014)  
**Heft:** 9  
  
**Rubrik:** Infos

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Présence du sphinx tête-de-mort *Acherontia atropos*  
dans les colonies d'abeilles domestiques *Apis mellifera***

## Appel aux observateurs

**Par Blaise Mulhauser, Jardin botanique de Neuchâtel**

Depuis 3 ans, certaines ruches du Jardin botanique de Neuchâtel sont visitées par des sphinx tête-de-mort. Le plus grand papillon de nuit d'Europe, dont l'envergure atteint 12 cm, est friand de miel. Il détecte les ruches sur un rayon de plusieurs centaines de mètres, pénètre à l'intérieur et peut se débarrasser des abeilles qui cherchent à le piquer en faisant vibrer ses ailes. Une fois proche des réserves, il perce un opercule, sort sa trompe et aspire le liquide sucré jusqu'à satiété !

Le miel est une source d'énergie précieuse pour ce papillon migrateur qui connaît deux générations par année. Les papillons qui ont passé l'hiver dans la région méditerranéenne remontent vers le Nord en juin-juillet en effectuant des vols par étape sur une distance de plusieurs centaines de kilomètres. Ils arrivent dans nos régions en été, saison durant laquelle ils cherchent à se



A gauche, un sphinx tête-de-mort a été totalement recouvert de propolis après sa mort provoquée par l'attaque des abeilles. Il a perdu ses écailles et ses couleurs.

A droite, un individu retrouvé mort à l'entrée d'une ruche, mais qui a conservé ses couleurs. On y remarque la tache en forme de crâne humain et l'abdomen jaune et noir.

Photographie: Blaise Mulhauser, JBN



reproduire. Les œufs sont pondus sur une cinquantaine d'espèces de plantes de la famille des Solanacées, notamment dans les champs de pomme-de-terre *Solanum tuberosum* ou de tabac *Nicotiana tabacum*. Après l'éclosion, la chenille se développe en effectuant quatre mues successives pour atteindre, après trois semaines, une longueur de 15 centimètres, puis elle s'enterre et se chrysalide. La métamorphose dure environ un mois. Une seconde génération d'adultes voit donc le jour entre fin août et début octobre. Ces papillons effectueront une migration vers le sud pour y passer l'hiver.

Peu décrite jusqu'à maintenant, la visite des ruches par les sphinx tête-de-mort est toutefois connue depuis longtemps. En Europe centrale, le phénomène semble prendre de l'ampleur à la faveur du réchauffement climatique. C'est pourquoi nous souhaiterions avoir des informations sur ce sujet en Suisse en menant une enquête auprès des apiculteurs. Il vous suffit de remplir le questionnaire suivant et de le renvoyer au Jardin botanique de Neuchâtel (Blaise Mulhauser, Jardin botanique de Neuchâtel, chemin du Pertuis-du-Sault 58, 2000 Neuchâtel) ou de répondre aux questions par retour de mail ([blaise.mulhauser@unine.ch](mailto:blaise.mulhauser@unine.ch)). Afin d'évaluer le phénomène, votre réponse est importante, même si vous n'avez jamais observé de sphinx dans vos ruches.

- En été 2014 avez-vous observé le sphinx tête-de-mort dans l'une de vos ruches ? Si oui, combien d'individus ?
- Les années précédentes, avez-vous observé ce phénomène ? Si oui, quelles années et depuis quand ?
- Quel type de ruches utilisez-vous et combien en avez-vous ?
- Où se situent-elles (localité, canton) et à quelle altitude ?
- Avez-vous d'autres commentaires sur le sujet ?
- Nom, Prénom, adresse :

En vous remerciant par avance de votre participation à cette enquête.

***Blaise Mulhauser, Jardin botanique de Neuchâtel***



## **A VENDRE**

### **Reines carnioliennes**

Fécondées au rucher Fr. 35.–  
 Port Fr. 3.– par envoi  
 Jusqu'à mi-septembre  
 Envois par poste du lundi au jeudi  
**FONTANNAZ Roland**  
**Chemin de l'Etang 10, 1094 Paudex**  
 021 791 34 86 / 079 697 95 20  
[api.fontannaz@bluewin.ch](mailto:api.fontannaz@bluewin.ch)



## **J'y vais – j'y vais pas! C'est le moment – non pas vraiment!**

Voici des images, attrapées au vol par Louis Aymon, d'un essaim d'abeilles qui après avoir essaimé est retourné à la ruche mère!

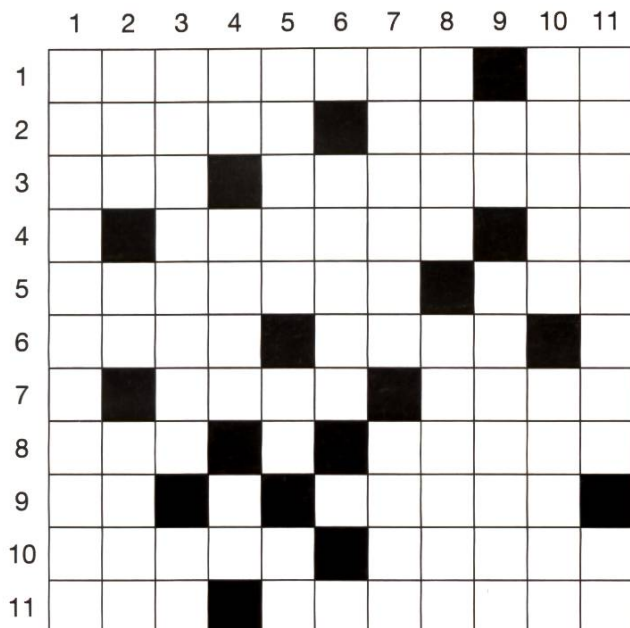
Il faut le voir pour le croire!

MERCI cher collègue de partager cette expérience avec nos membres.





## Mots croisés N° 27



### Horizontalement:

1. Fait un bisou – à lui
2. Vin blanc espagnol – entourés d'eau
3. Mise en ordre – récipients en terre cuite
4. Pour les bijoux – fleuve de France
5. A six côtés chez l'abeille – sport glissant
6. Au-dessus de nos têtes – volcan
7. Produits de conservation des peaux – cri de Rintintin
8. La première – minuscule particule
9. Canton fondateur – famille qui a fabriqué des violons
10. Gaz de cave – mis au diamètre
11. Terre de potier – glisses à l'intérieur

*Philippe Locatelli*

### Verticalement:

1. Bien utiles pour récupérer le miel
2. Pleine de sel – petite mesure chinoise – authentique
3. Courte durée – petite quantité de liquide
4. Note – tut – théâtre asiatique
5. Préfixe spatial – découvert – négatif
6. Quatre pour les abeilles
7. Repère de livre – tas
8. Passes par un tour – de son lieu de naissance
9. La rumeur – détruire volontairement
10. Bout de viande – oubliée
11. Epurée – devant le docteur

## Mots croisés N° 26

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	O	R	N	E	M	E	N	T	A	L	E
2	R	■	E	T	A	M	E	E	S	■	X
3	G	L	■	C	R	E	E	S	■	P	I
4	A	I	L	■	S	U	S	■	R	E	G
5	N	A	I	T	■	S	■	M	I	R	E
6	I	N	T	E	R	■	T	A	P	I	R
7	S	T	A	R	■	G	A	L	O	P	■
8	M	E	N	T	I	R	■	M	U	L	E
9	E	■	T	R	O	U	V	E	■	E	T
10	S	U	■	E	T	E	I	N	T	■	R
11	■	R	U	S	A	S	S	E	■	D	E